

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura *Variación y Cambio Lingüístico en Lengua Inglesa* forma parte de la materia *Lingüística Inglesa: Lenguaje y Comunicación* del Grado en Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura ofertado por la UNED. Esta asignatura de 5 créditos ECTS comprende aproximadamente 125 horas de estudio para el estudiante.

El bloque de asignaturas que se encuadra dentro de la materia *Lingüística Inglesa: Lenguaje y Comunicación* juega un papel central en el plan de estudios y, entre otros objetivos, acerca a los estudiantes a algunas asignaturas con contenidos de carácter aplicado que tienen continuidad en el *Máster en Lingüística Inglesa Aplicada*, impartido también en la Facultad de Filología de la UNED.

El Grado en Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura pretende abordar el desarrollo de una serie de competencias en los estudiantes que se agrupa en cuatro grandes áreas, como son:

- a) Por lo que respecta a la primera de ellas, los estudiantes deberán desarrollar habilidades pertinentes para la gestión autónoma y eficiente de su tiempo de trabajo con la consiguiente planificación y organización del tiempo; una competencia que se encuentra en el espíritu del EEES en el que el aprendizaje autónomo adquiere un papel destacado. Asimismo los estudiantes del Grado deberán desarrollar una capacidad de análisis y síntesis para relacionar los conocimientos previos con los recientemente adquiridos y ejercitar un razonamiento crítico que les permita la resolución de problemas y tener un pensamiento creativo para la toma de decisiones y la innovación en sus futuros ámbitos de trabajo.
- b) En lo relativo a la segunda área competencial, se trata de que los estudiantes adquieran competencias de expresión y comunicación eficaces tanto en español como en otras lenguas, en este caso, el inglés. También es necesaria la habilidad para usar herramientas tecnológicas y recursos para la gestión de la información en una Sociedad del Conocimiento.
- c) En cuanto a la tercera área, los egresados deberán disponer de habilidades para trabajar en equipo, coordinarse con en el trabajo de otros y negociar de forma eficaz, favoreciendo las habilidades para el liderazgo y la coordinación de grupos.
- d) Esta última área competencial se centra en el compromiso ético con el conocimiento y el desarrollo de los Derechos Humanos y la igualdad.

Por otra parte, el plan de estudios y más concretamente la materia de *Lingüística Inglesa: Lenguaje y Comunicación*, dentro de la cual se encuadra *Sociolingüística de la Lengua Inglesa*, contempla el desarrollo de una serie de **competencias específicas** que se dividen a grandes rasgos en a) conocimientos disciplinares; b) competencias profesionales; y, c) competencias académicas. A continuación se describen brevemente.

- a) Por lo que respecta a los conocimientos disciplinares, los estudiantes deben adquirir un dominio instrumental de la lengua inglesa, su gramática, la variación lingüística de la lengua inglesa y su situación sociolingüística. También deben conocer herramientas, programas y aplicaciones informáticos que les ayuden en su proceso de aprendizaje de la lengua inglesa.
- b) En lo relativo a las competencias profesionales, además de recibir una capacitación óptima para la comunicación oral y escrita en lengua inglesa, deben ser capaces de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, realizar análisis y comentarios

lingüísticos y ser capaces de desarrollar actividades de mediación lingüística. Todo ello dirigido a la capacitación profesional para desenvolverse en la industria editorial, centros de documentación, organismos públicos y privados que demanden servicios de asesoría y consultoría lingüísticas.

c) Por lo que respecta a las competencias académicas, es preciso desarrollar capacidades para comprender y expresar conocimientos especializados y científicos en lengua inglesa, así como para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas de conocimiento y disciplinas.

En cuanto a la contribución de esta asignatura al perfil profesional del *Grado en Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura*, es fundamental que los futuros profesionales de la enseñanza, del ámbito editorial, del asesoramiento lingüístico y/o de la gestión cultural dispongan de conocimientos sobre variación y cambio lingüístico, especialmente en cuestiones relativas a la situación del inglés en el mundo, y la sociolingüística histórica en el aprendizaje/enseñanza del inglés.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

De acuerdo con el plan de estudios de este Grado no es imprescindible haber superado ninguna asignatura previa para poder cursar *Variación y Cambio Lingüístico de la Lengua Inglesa*, si bien resulta imprescindible que los estudiantes dispongan de un nivel avanzado de inglés para poder aprovechar correctamente los contenidos ofrecidos en la asignatura, así como para leer bibliografía especializada y redactar. Asimismo, se recomienda haber cursado las asignaturas *Sociolingüística de la Lengua Inglesa* y *Variaciones Fonético-Fonológicas de la Lengua Inglesa* ambas de tercer curso.

Los estudiantes deberán estar familiarizados con el uso de la plataforma virtual de la UNED para el trabajo colaborativo con otros alumnos, los profesores tutores y los profesores de la Sede Central. Asimismo, los alumnos deben conocer técnicas básicas de búsqueda de información en Internet.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

INMACULADA SENRA SILVA (Coordinador de asignatura)
isenra@flog.uned.es
91398-6839
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

TAMARA GARCIA VIDAL
tgarcia@flog.uned.es
91398-6877
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Dra. Dña. Inmaculada Senra Silva

El horario de atención al estudiante será jueves de 9:30 a 13:30.

Tel.: 91 398 68 39

Correo electrónico: isenra@flog.uned.es

Dpto. Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas

Edif. Humanidades, despacho 5.29

Pº Senda del Rey, nº 7

28040 Madrid

La Dra. Senra Silva es Licenciada en Filología Inglesa y Doctora en Filología Inglesa por la Universidad de Sevilla. Actualmente es Profesora Titular de Universidad en el Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas donde imparte cursos de grado y posgrado. Ha impartido docencia en otras universidades como son la Universidad Autónoma de Madrid, la Universidad de Sevilla y la Universidad Complutense de Madrid. Sus líneas de investigación principales se centran, por un lado, en la enseñanza y aprendizaje de lenguas, especialmente en la enseñanza/aprendizaje de lenguas y la evaluación de los programas bilingües, por otro, en la lingüística histórica, la variación y el cambio lingüístico en lengua inglesa, el contacto de lenguas y la runología.

Dra. Dña. Tamara García Vida

Tel.: 913986877

Correo electrónico: tgarcia@flog.uned.es

Dpto. Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas

Edif. Humanidades, despacho 616

Pº Senda del Rey, nº 7

28040 Madrid

La Dra. García Vidal es licenciada en Filología Inglesa y Doctora en Filología por la Universidad de Murcia. Entre sus principales áreas de interés destaca el uso de corpus lingüísticos electrónicos en el estudio de la sociolingüística histórica en lengua inglesa. Actualmente, la Dra. García Vidal es profesora en el Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas en la UNED, donde lleva a cabo tareas de docencia e investigación, principalmente en lingüística inglesa y aplicaciones de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en la enseñanza y tratamiento de las lenguas extranjeras, así como de innovación educativa.

TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

Las competencias que adquiere el estudiante son:

Competencias generales:

- Capacidad de análisis y síntesis. CG01
- Capacidad de organizar y planificar el tiempo y los recursos. CG02
- Capacidad de recoger datos, organizar la información adquirida y argumentar los resultados obtenidos. CG03
- Uso de Internet como medio de comunicación y como fuente de Información. CG04
- Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos. CG05
- Capacidad de razonamiento crítico y desarrollo de conciencia autocrítica. CG06
- Detección de dificultades y resolución de problemas. CG07
- Capacidad para generar nuevas ideas a partir de los conocimientos adquiridos. CG08
- Capacidad de trabajar de forma autónoma. CG09
- Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa. CG10
- Capacidad de autoevaluación. CG11
- Capacidad de trabajo en equipo y, por extensión, en un equipo interdisciplinar. CG12
- Conocimiento de culturas y costumbres de otros países. CG13
- Capacidad de trabajo en un contexto internacional. CG14
- Apreciación y valoración de la diversidad y la multiculturalidad. CG15
- Desarrollo de espíritu emprendedor y capacidad de iniciativa. CG16
- Capacidad de diseñar y elaborar un proyecto. CG17
- Desarrollar el interés por el trabajo bien hecho. CG18
- Compromiso ético. CG19
- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio. CB1

- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio. CB2
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética. CB3
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado. CB4
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía. CB5

Competencias específicas:

- Conocimiento y dominio instrumental de la lengua inglesa. CEDIS01
- Conocimiento de los diferentes niveles de análisis del inglés. CEDIS02
- Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico en inglés. CEDIS03
- Conocimiento de la variación lingüística de la lengua inglesa. CEDIS04
- Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua extranjera o clásica. CEDIS05
- Conocimiento de la evolución histórica interna y externa del inglés. CEDIS06
- Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la lingüística en lengua inglesa. CEDIS08
- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas. CEDIS15
- Capacitación para la comunicación oral y escrita en lengua extranjera. CEPRO01
- Capacitación para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica. CEPRO02
- Capacitación para realizar análisis y comentarios lingüísticos y literarios. CEPRO03
- Capacitación para elaborar textos en inglés de diferente tipo. CEPRO04
- Capacitación para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet. CEPRO05
- Capacitación para desarrollar actividades de mediación lingüística e intercultural. CEPRO07
- Capacitación para la comprensión, análisis y traducción de textos literarios de los distintos periodos estudiados. CEPRO08
- Capacidad para comprender y expresar conocimientos científicos en lengua extranjera o clásica. CEACA03

- Capacitación para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología. CEACA06

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Se espera que los estudiantes adquieran la terminología especializada más relevante en el ámbito de la sociolingüística histórica y en el área de la variación y el cambio lingüístico. Asimismo, se espera que los estudiantes desarrollen los conocimientos necesarios para poder reflexionar sobre algunos procesos de cambio lingüístico básicos, los factores que los causan y las repercusiones sociales que éstos conllevan. Otro de los objetivos perseguidos en esta asignatura es familiarizar al estudiante con publicaciones y lugares de internet relacionados con la sociolingüística histórica y la lingüística variacional.

Con respecto a los resultados de aprendizaje asociados a la materia *Lingüística Inglesa: Lenguaje y Comunicación*, al finalizar la asignatura *Cambio lingüístico y variedad en lengua inglesa*, el estudiante será capaz de:

1. Reconocer términos y conceptos fundamentales que se usan habitualmente en el campo de la sociolingüística histórica, el cambio y la variación lingüísticas, y la lingüística de contacto.
2. Familiarizarse con el cambio lingüístico en todos los niveles de la lengua.
3. Conocer y utilizar de forma crítica fuentes documentales en lingüística histórica y sociolingüística de la variación.
4. Identificar y hacer reflexiones críticas sobre los distintos métodos de investigación en el campo de la sociolingüística histórica.
5. Comunicar de forma coherente el conocimiento básico adquirido.
6. Apreciar y respetar las diferencias culturales, literarias y lingüísticas entre las distintas variedades sociales y geográficas del inglés.

CONTENIDOS

UNIT 1. Introduction to Historical Sociolinguistics and Synchronic Sociolinguistics.

Esta unidad presenta una introducción a algunos conceptos básicos sobre la variación y el cambio lingüístico para que los estudiantes dispongan de una base teórica sólida que les permita abordar el estudio de la materia. El material de estudio se encuentra en un documento titulado *Introduction to English Variation and Change. Historical Sociolinguistics vs. Synchronic Sociolinguistics* en el curso virtual (sección dedicada a la Unidad 1).

UNIT 2. The Linguistic Variable.

En esta unidad intentaremos responder preguntas como ¿por qué los hablantes de una lengua no hablan siempre del mismo modo? o ¿cómo cambian las lenguas? Los contenidos de esta unidad se abordarán desde una perspectiva histórica.

UNIT 3. The Spread of Language Change.

Esta unidad es una introducción a los métodos de la lingüística variacionista.

UNIT 4. Variation and social relationships.

En este capítulo se centra en una de las cuestiones más importantes del variacionismo, es decir, el estudio de la lengua en su contexto social.

UNIT 5. Linguistic outcomes of language contact.

La Lingüística de Contacto (Contact Linguistics) se ha desarrollado notablemente en las últimas décadas. Esta unidad tiene dos objetivos principales. El primero es familiarizar al estudiante con los distintos tipos de situaciones de contacto y, por otro, prestar especial atención a las lenguas pidgin y criollas como ejemplos de las consecuencias más extremas del contacto entre lenguas. El material se encuentra en el curso virtual (sección dedicada a la unidad 5). Los contenidos de esta unidad son:

1. Language contact.
 - 1.1. Linguistic outcomes of language contact.
 - 1.2. Language birth: Pidgin and creoles.
 - 1.3. Language death.
2. Dialect contact.
 - 2.1. Dialects in contact and the history of English.

METODOLOGÍA

La metodología de enseñanza 'a distancia' adoptada por la UNED distribuye las actividades formativas de los estudiantes en dos bloques: a) trabajo autónomo con los materiales impresos -en formato digital o disponibles en el curso virtual- y, b) el tiempo de interacción de los estudiantes con los equipos docentes y profesores-tutores. Esta interacción se refiere a la comunicación tanto en entornos virtuales (con los profesores-tutores y equipos docentes) como de forma presencial (con los profesores-tutores) para la resolución de dudas o prácticas que los profesores-tutores llevan a cabo en la tutoría presencial de los Centros Asociados.

Se estima que los estudiantes de esta asignatura de 5 créditos ECTS dedicarán 125 horas al estudio y práctica de los contenidos. De forma genérica la UNED recomienda que al menos el 60% del tiempo dedicado a la asignatura se destine al trabajo autónomo y el 40% restante al trabajo de interacción con los profesores-tutores y el equipo docente de la Sede Central. Sin embargo, esta distribución puede variar dependiendo de las circunstancias individuales y por ello se han diseñado unos materiales pedagógicos que permiten el trabajo autónomo guiado hasta el 80% ó el 90%.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen	Examen de desarrollo
Preguntas desarrollo	3
Duración del examen	120 (minutos)
Material permitido en el examen	

Ninguno.

Criterios de evaluación

80% + 20%

En el curso virtual se facilitan exámenes comentados con respuestas modelo y criterios de corrección.

% del examen sobre la nota final	80
Nota del examen para aprobar sin PEC	5
Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC	10
Nota mínima en el examen para sumar la PEC	5

Comentarios y observaciones

Los estudiantes deben elegir si desean ser evaluados en un 80% por este examen final presencial en el Centro Asociado, más un 20% a través de la **evaluación continua** que corrige el profesor-tutor, o si por el contrario prefieren ser evaluados en su totalidad con el examen presencial (100%).

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC?	Si
Descripción	

La evaluación continua supone un 20% de la calificación final y se llevará a cabo mediante una serie de actividades de evaluación continua que estarán disponibles en el curso virtual y que les servirán para madurar los contenidos del manual básico de la asignatura. Los estudiantes deben elegir si desean ser evaluados en un 80% por el examen final presencial en el Centro Asociado, más un 20% a través de la evaluación continua que corrige el profesor-tutor, o si por el contrario prefieren ser evaluados en su totalidad con el examen presencial (100%). Si el estudiante decide que su calificación final será calculada con el examen presencial más la evaluación continua (80+20) deberá indicarlo expresamente a su tutor intercampus. Cada actividad de evaluación continua computará un 10% de la calificación final. Todas las pruebas deberán estar redactadas en correcto inglés.

Las actividades de formación continua serán computadas cuando el estudiante haya alcanzado el mínimo requerido en los exámenes finales, por lo que será preciso haber obtenido al menos una calificación de 5 en la prueba presencial para que se sume de forma ponderada la calificación obtenida en la evaluación continua.

Criterios de evaluación

Ponderación de la PEC en la nota final	20%
Fecha aproximada de entrega	30 de noviembre y 15 de enero
Comentarios y observaciones	

Con respecto a la convocatoria extraordinaria de septiembre se tendrá en cuenta la evaluación continua realizada a lo largo del curso en el supuesto de que el estudiante haya optado por la modalidad de evaluación 80+20. NO existe la posibilidad de recibir orientación por parte del equipo docente fuera del periodo en el que se esté cursando la asignatura por lo que los estudiantes que concurren a la convocatoria de septiembre, y durante el semestre académico no obtuvieran el 20% correspondiente a la evaluación continua serán evaluados en su totalidad (100%) por medio del examen presencial en el Centro Asociado.

Se recuerda al estudiantado que no está permitido el uso de herramientas de Inteligencia Artificial Generativa para la elaboración de trabajos académicos derivados del desarrollo de la asignatura, salvo indicación expresa en contrario por parte del Equipo Docente. En cualquier caso, sobre las posibilidades y límites en el uso de este tipo de herramientas en la UNED, puede consultarse la *Guía de uso para el estudiantado* en la página del Vicerrectorado de Innovación Educativa dedicada al Uso Educativo de la Inteligencia Artificial Generativa

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

Descripción

Criterios de evaluación

A lo largo del curso los estudiantes se encontrarán con varias pruebas y actividades de autoevaluación (en el curso virtual) que les permitirán conocer bien su progreso en el curso y además servirán para promover el desarrollo de competencias genéricas relativas al juicio crítico. Además, mediante el uso del curso virtual será posible la evaluación entre pares.

Las actividades de aprendizaje mencionadas anteriormente servirán para comprobar de forma gradual el nivel de asimilación de los contenidos. Además, el equipo docente ayudará a los estudiantes a superar dificultades y subsanar problemas que les puedan surgir.

Ponderación en la nota final	0
Fecha aproximada de entrega	
Comentarios y observaciones	

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

La evaluación final sumativa consiste en una prueba final presencial que tiene una duración de dos horas y se desarrolla en un Centro Asociado de la UNED (un modelo de examen estará disponible en el curso virtual desde el inicio del curso académico: este documento hace explícito los criterios de evaluación).

La evaluación continua supone un 20% de la calificación final y se llevará a cabo mediante dos actividades de evaluación continua que estarán disponibles en el curso virtual. Los estudiantes deben elegir si desean ser evaluados en un 80% por el examen final presencial en el Centro Asociado, más un 20% a través de la evaluación continua que corrige el profesor-tutor, o si por el contrario prefieren ser evaluados en su totalidad con el examen presencial (100%). Si el estudiante decide que su calificación final será calculada con el examen presencial más la evaluación continua (80+20) deberá indicarlo expresamente al profesor-tutor.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9780748637621

Título:LINGUISTIC VARIATION AND CHANGE (2011)

Autor/es:Scott F. Kiesling ;

Editorial:EDINBURGH UNIVERSITY PRESS

Para esta asignatura se ha elegido el libro de Scott F. Kiesling *Linguistic Variation and Change* pues, por un lado, está pensado para personas que nunca antes han abordado el campo de la variación y el cambio lingüístico y, por otro, porque cubre los temas más importantes de este campo de estudio.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9780199604340

Título:SOCIOLINGUISTICS TYPOLOGY. SOCIAL DETERMINANTS OF LINGUISTIC COMPLEXITY (2011)

Autor/es:Peter Trudgill ;

Editorial:: OXFORD UNIVERSITY PRESS

ISBN(13):9781405175807

Título:THE HANDBOOK OF LANGUAGE CONTACT (2010)

Autor/es:Raymond Hickey ;

Editorial:Wiley-Blackwell

ISBN(13):9781405190688

Título:THE HANDBOOK OF HISTORICAL SOCIOLINGUISTICS (2012)

Autor/es:Hernández Campoy, Juan M. And Juan C. Conde-Silvestre (Eds.) ;

Editorial:Wiley-Blackwell

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

El curso virtual de la asignatura representa una herramienta esencial para el correcto aprovechamiento de la misma. Así, los estudiantes disponen de esta herramienta de comunicación para canalizar sus dudas y mantenerse en contacto con otros estudiantes y el equipo docente. La comunicación e interacción entre estudiantes a través del curso virtual favorece el aprendizaje colaborativo y contribuye al aprovechamiento de la asignatura por lo que se anima a realizar todas las comunicaciones por esta vía.

Los estudiantes de la UNED disponen de las bibliotecas de los Centros Asociados en los que tienen acceso a los manuales de la asignatura así como a otras obras de referencia y consulta. También pueden solicitar préstamos de la biblioteca de la Sede Central a través del servicio de préstamo interbibliotecario. El manual del curso se verá complementado con contenidos de acceso libre facilitados a través del curso virtual.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.